

**SDM Bank**  
**Заявление о несогласии с транзакцией/ Cardholder dispute form**

**Имя держателя/ Cardholder:** \_\_\_\_\_

**Номер карты/ Card: (БИН/BIN)** \_\_\_\_\_ **(4 цифры/digits)** \_\_\_\_\_

Я не согласен с проведением по моему счету нижеследующих транзакций, так как:

*I dispute the below transactions on my account for the following reason:*

- Ни я, ни кто-либо, уполномоченный мною, не участвовал в совершении транзакции  
I have neither authorized nor participated in this transaction (s).
- Моя карта была утеряна/украдена. Дата: “ \_\_\_\_ “ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Место: \_\_\_\_\_  
My card was lost/stolen Date \_\_\_\_\_ Location \_\_\_\_\_
- Моя карта была у меня во время совершения этой транзакции и я не передавал ее в третьи руки.  
My card was in my possession and I did not give the card to a third party at the time of disputed transaction.
- Моя карта еще не была получена мною во время совершения этой транзакции.  
My card was never received.
- Сумма торгового чека была изменена с \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_  
The amount of the sales slip was altered from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_
- Несмотря на то, что я заказал номер в отеле, я отказался от заказа.  
Although I made the reservation with the hotel, I cancelled it.
- Я участвовал в одной транзакции на сумму \_\_\_\_\_ на данном Предприятии торговли/сервиса “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 201\_\_ г., однако, я не участвовал в другой транзакции (других транзакциях).  
I did participate in one transaction for \_\_\_\_\_ at the same merchant listed above, however, I did not participate in the other transaction (s).
- Я все еще не получил товара (услуги).  
I have not received the merchandise (service) up to now.
- Другое.  
Other.  
\_\_\_\_\_

Список транзакций, с которыми я не согласен. (см. дополнительный лист, \_\_1\_\_)  
A list transaction(s) in dispute. (see additional page 1)

**Список оспариваемых транзакций**  
List of transactions in dispute

№	Дата транзакции Transaction Date	Название Предприятия торговли/сервиса Merchant Name	Валюта	Сумма транзакции Transaction Amount
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

Подпись держателя карты:  
Cardholder's Signature

signed

Дата Заявления/ Dispute Date:

“ \_\_\_\_\_ “ \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_